

曹薰铉

争霸

十一名局

曹薰铉 著

山西出版传媒集团
书海出版社

曹薰铉

多和

十二名局

曹薰铉 著

江声久 江铸久 李欣鑫 译

山西出版传媒集团
书海出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

曹薰铨争霸十二名局/ (韩) 曹薰铨著; 江声久, 江铸久, 李欣鑫译. —太原: 书海出版社, 2012. 12
ISBN 978 - 7 - 80550 - 906 - 8

I. ①曹… II. ①曹…②江…③江…④李…
III. ①围棋 - 对局(棋类运动) IV. ①G 891.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 274233 号

曹薰铨争霸十二名局

著 者: (韩) 曹薰铨
译 者: 江声久 江铸久 李欣鑫
责任编辑: 梁晋华
助理编辑: 张 洁
装帧设计: 刘彦杰

出 版 者: 山西出版传媒集团·书海出版社
地 址: 太原市建设南路 21 号
邮 编: 030012
发行营销: 0351 - 4922220 4955996 4956039
0351 - 4922127 (传真) 4956038 (邮购)
E - mail: sxskcb@163.com 发行部
sxskcb@126.com 总编室
网 址: www.sxskcb.com

经 销 者: 山西出版传媒集团·书海出版社
承 印 者: 山西出版传媒集团·山西新华印业有限公司

开 本: 890mm × 1240mm 1/32
印 张: 8.125
字 数: 250 千字
印 数: 1 - 5 000 册
版 次: 2012 年 12 月第 1 版
印 次: 2012 年 12 月第 1 次印刷
书 号: ISBN 978 - 7 - 80550 - 906 - 8
定 价: 25.00 元

如有印装质量问题请与本社联系调换

序

1953年，我出生在韩国全罗南道的木浦。初识围棋是大约四岁的时候，由于经常看父亲曹喜儿在附近的棋所与人对弈，不觉之间便学会了。“神童啊！若不认真培养，实在可惜。”经不住邻居们如此地劝说，父亲于1958年举家迁至首尔。很快，我就进了韩国围棋第一人赵南哲开办的围棋会所，七岁成为韩国棋院院生，九岁入段，翌年升为二段。

此后，我又在人们的劝说之下，于1963年赴日修行，成了濂越宪作九段的内弟子。当时的韩国围棋属于那种不经布局阶段，便即进入战斗，且战斗绵延不绝的争棋，经常是未至收官便胜负已分。然而在日本，如此行棋就行不通了。作为韩国棋院的二段棋士，最初却被评为日本棋院的四级院生，而我满以为自己或许可以评为一级，故此曾深为日本之行感到后悔。不过，在与院生之间的交手中，我认识到了彼此的实力差距。

来到日本之后的第四年，也就是1966年的夏天，我在入段赛中战绩优异而成为初段。从那时起，我参加了藤泽秀行研究会。记得我总是提前赴会，请秀行先生与我下一两局快棋。我喜欢下快棋，因为这样才能与先生互有胜负，当时下的是一局升降的快棋，记得结果是在让先与二子之间。

1970年，我获得日本棋院的“新人奖”，1971年又升为五段。第二年本应是我努力进入一流棋士的重要阶段，但因服役而不得不回国。在日本修行的九年，已经完全演化了我的棋风。

我有两位老师，一位是我的精神之师濂越宪作先生，一位是我的盘上之师藤泽秀行先生，与二位先生的相识，完成了我棋士生涯的塑造。

本书是自1996年以后的对局谱。再次回顾检讨之间，当时的对局情景历历在目，值得思考或令人迷惑之处又浮现出来。

本卷是我四十二岁至四十九岁期间的对局谱，印象最深的便是在第一回春兰杯决赛的大舞台上迎战全盛时期的弟子李昌镐，只能说这便是我们师徒之间的宿命吧。迄今仍令我感到骄傲的便是，年过四旬的我依然战斗在世界棋战的最前沿。

最后，对担任本书翻译工作的江铸久九段和山西大学的江声久、李欣鑫表示诚挚的谢意。

曹薰铉

2012年8月

目 录

第 1 局	第四回真露杯世界最强战第十四局	1
第 2 局	第八回东洋证券杯世界选手权战决赛五番胜负第一局	20
第 3 局	第八回东洋证券杯世界选手权战决五番胜负第三局	39
第 4 局	第一回春兰杯世界选手权战决赛三番胜负第一局	60
第 5 局	第一回春兰杯世界选手权战决赛三番胜负第三局	81
第 6 局	第十二回亚洲电视选手权战决赛	107
第 7 局	第十三回富士通杯世界选手权战决赛	135
第 8 局	第十三回亚洲电视选手权战决赛	156
第 9 局	第十四回富士通杯世界选手权战决赛	173
第 10 局	第六回三星火灾杯世界公开赛决赛三番棋第三局	191
第 11 局	第六回 LG 杯世界棋王决赛五番胜负第五局	218
第 12 局	第七回三星火灾杯世界公开赛决赛三番胜负第一局	234

第 1 局

第四回真露杯世界最强战第十四局

1996 年 2 月 10 日 上海市(新锦江大酒店)

白棋 马晓春 九段

黑棋 曹薰铉 九段

(黑贴 5 目半)

韩国完成四连霸

许多一流棋士在四十岁之后，战绩便开始步入下降期。但是，曹薰铉却在此期间表现出惊人的顽强，本书中收集的就是他自四旬之后的精彩对局谱。

“我的愿望是，好歹要赶上盼望已久的世界棋战，与天下高手尽兴较量，那是多么令人高兴的事啊！”

1988 年开始出现世界职业围棋锦标赛，第一届富士通杯与应氏杯分别于当年 4 月和 8 月揭开战幕，围棋进入了真正的国际棋战时代。11 月在首尔举办的应氏杯半决赛三番棋，成为当时的热门话题。这时，被奉为“围棋皇帝”而“君临”韩国棋界的曹薰铉，在韩国已鲜有敌手，正值他的全盛时代。他不愿仅仅做韩国的围棋皇帝，期盼在更大的舞台上，与日本和中国的一流棋手进行充分的较量。“好歹要赶上”的言语之间，让人真实地感受到如此的信念。

曹薰铉还有一个梦想，便是与弟子李昌镐进行师徒大战。他一直认为，目睹自己全力奋战的背影，将大大有助于中学生李昌镐的成长，为其积累经验，如此或许在二十岁前后可以实现师徒之间真正的胜负较量。

然而，“早熟天才——李昌镐”崭露头角的速度大大超出了他的预期，他的国内头衔被李昌镐接二连三地夺走，以至 1995 年竟到了“无冠”的境地。不过这一时期，他并非深陷于状态不佳的痛苦，而

是在 1994 年完成了世界棋战的“全冠王”壮举，在世界棋战的大舞台上展示出超人的实力。

首先，让我们来欣赏第四回真露杯世界最强战中韩之间的主将对决战。真露杯是以日、韩、中三国各出五位选手依次对局的擂台战形式进行的团体赛，最后存留的棋手所代表的队便是优胜队。第四回于 1995 年开战，战况如下所示：

- | | | |
|-------------|------|-----------|
| ① 崔圭丙七段（韩） | 1 目半 | △罗洗河五段（中） |
| ② 森田道博八段（日） | 2 目半 | △崔圭丙七段（韩） |
| ③△陈临新九段（中） | 3 目半 | 森田道博八段（日） |
| ④△陈临新九段（中） | 1 目半 | 梁宰豪九段（韩） |
| ⑤△陈临新九段（中） | 中盘胜 | 宫泽吾朗九段（日） |
| ⑥△刘昌赫七段（韩） | 中盘胜 | 陈临新九段（中） |
| ⑦△刘昌赫七段（韩） | 6 目半 | 山城宏九段（日） |
| ⑧ 曹大元九段（中） | 中盘胜 | △刘昌赫七段（韩） |
| ⑨△曹大元九段（中） | 2 目半 | 依田纪基九段（日） |
| ⑩ 李昌镐七段（韩） | 8 目半 | △曹大元九段（中） |
| ⑪△李昌镐七段（韩） | 中盘胜 | 武宫正树九段（日） |
| ⑫△李昌镐七段（韩） | 3 目半 | 聂卫平九段（中） |
| ⑬ 马晓春九段（中） | 中盘胜 | △李昌镐七段（韩） |
| ⑭△曹薰铉九段（韩） | 中盘胜 | 马晓春九段（中） |

（前者为获胜者，△为执黑）

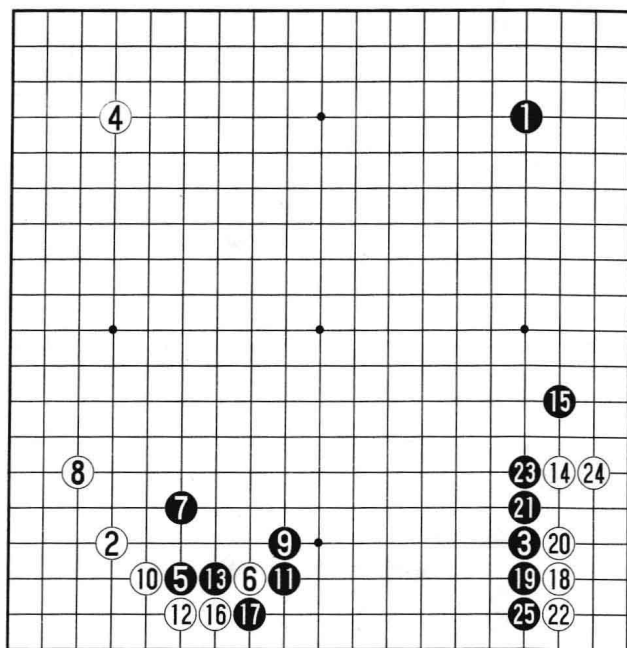
第十三轮，李昌镐负于中国围棋第一人马晓春。此后的主将决战中，曹薰铉采用了与李昌镐相同的布局，在中央一带的混战中获得优势，完成了韩国在这一赛事中的四连霸。

1 谱 与前局相同的布局

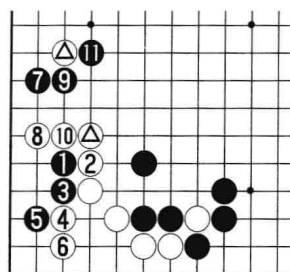
在世界最强战中，走成与前一局相同布局的情况很多。至黑 25 的布局，与前一局的（李昌镐—马晓春之战）布局相同，酷爱实地的马晓春没有理由不喜欢至白 24 的布局。不过，执黑的曹薰铉备下了另一种大模样构想。

当时，黑 5、7 后 9 位飞罩的布局非常流行。此后，左下即便如 1 图白△位围，白空也不似眼见的那般大，依然留有黑 1 点刺至黑 11 的侵消手段。另外，也有如 2 图的至黑 11 的劫活。

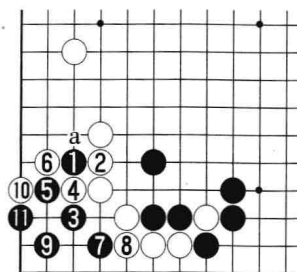
曹薰铉



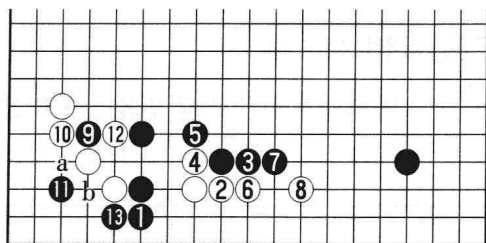
1 谱 (1—25)



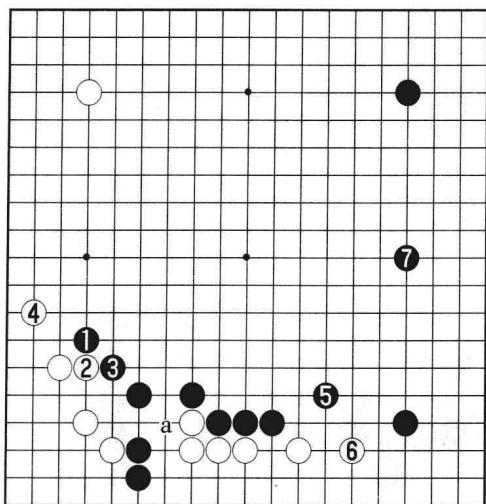
1 图



2 图



3 图



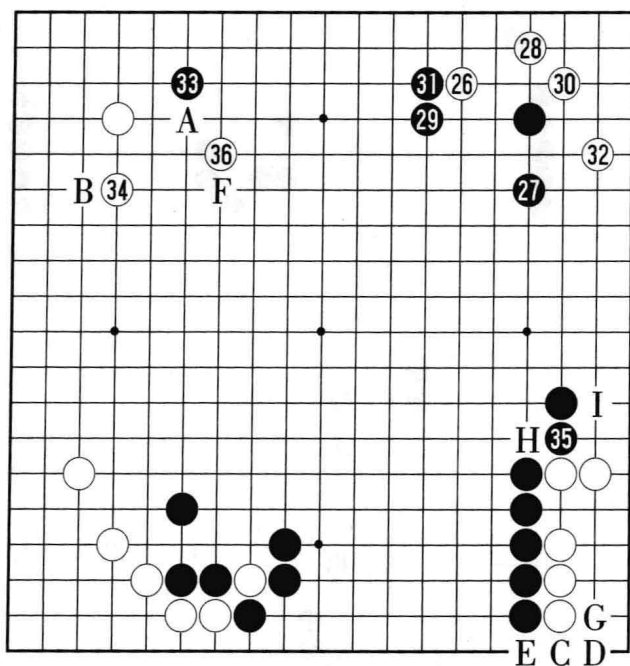
4 图

说：“如果认为实战黑 9、11 的下法实地太损，则会如 3 图黑 1 立。白 8 跳出时，黑 9、11 的应法则属李昌镐流，此后黑 13 连回，确保角中的实利。并且，白 12 若在 a 位粘，则黑 b。如今似本图的下法已成常识，很普遍。”

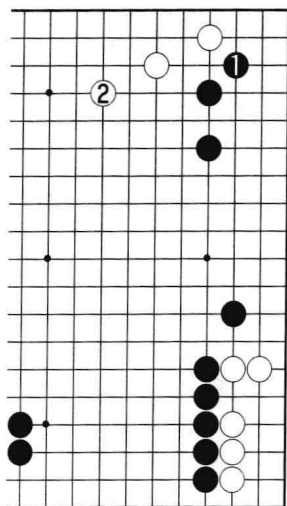
实战的白 8 属酷爱实地的下法。这样的话，如 4 图的黑 1、3、5 是防白 a 的手段。如果白 6，则黑 7 可以抢先走到绝好点，黑并无不满。

2 谱 曹薰铉的用心

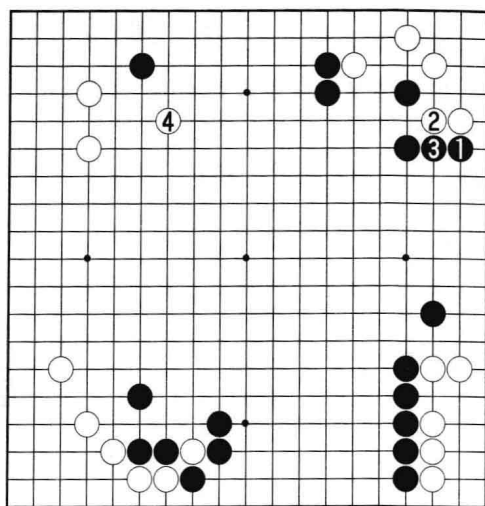
在李昌镐与马晓春之战中，黑 33 是 A 位挂角，此后白 B、黑 C、白 D、黑 E 扳粘，被白 F 位抢先走到左上。黑 G 则白 35、黑 H、白 I 转身，白棋处处争先。因此，曹薰铉准备了黑 33、35 的变化。



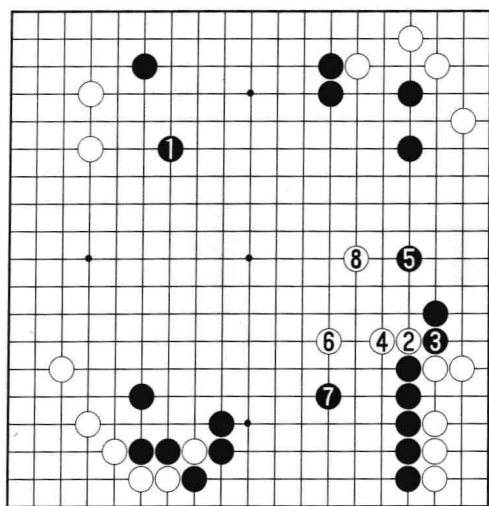
2 谱 (26—36)



5 图



6 图

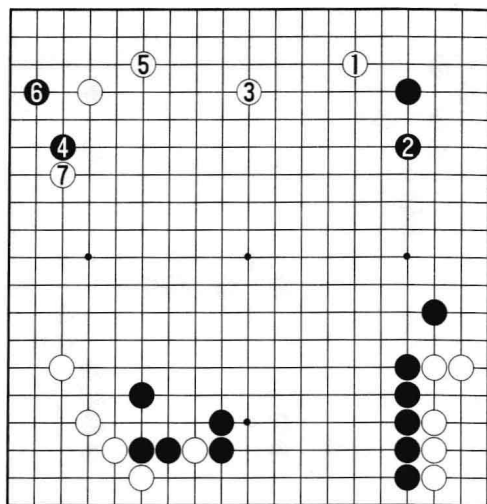


7 图

曹薰铉说：“黑 29 如 5 图黑 1 尖守角的下法并不好，白 2 好点。另外，黑 35 如 6 图黑 1、3 太小，白 4 成为绝佳点。然而，若黑 35 如 7 图黑 1 飞扩张上边，白 2 扳出是绝好的时机。不肯退让黑 3 断的话，白 4 至 8 白棋已安居中腹，黑大模样作战的构想将归于泡影。”

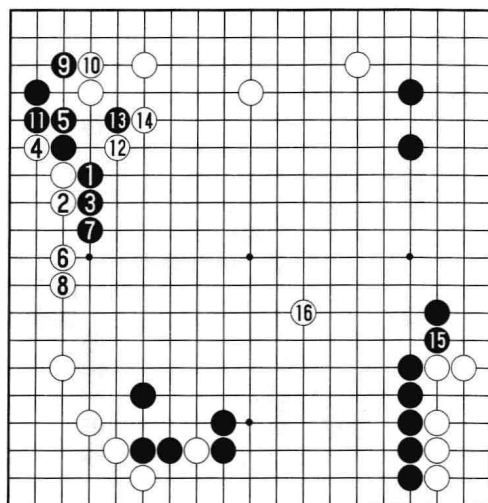
这一时期在韩国棋界，以下面一带的黑模样为课题，进行了种种的尝试。围绕大模样所展开攻防的第十三轮及本局，将进一步促进这一研究。

8 图出现在本局结束之后九个月的第四十期国手战曹薰铉与李昌镐之战的第二局。曹薰铉执白棋，采用了白 3 围后 7 位碰的变化。

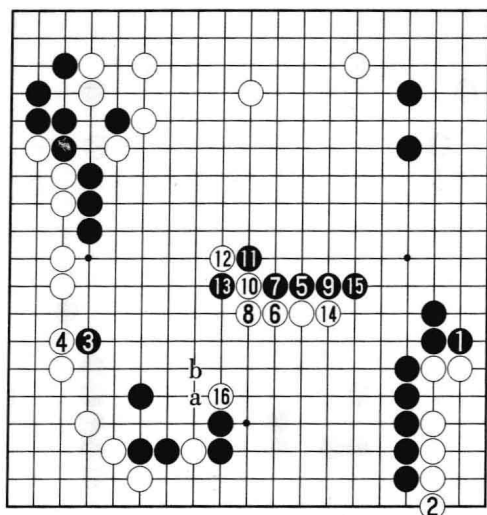


8 图

接下来如 9 图，左上走成黑 1 以下至 11 的定式，至白 14 告一段落。黑 15 不能省，白 16 的侵消充分体现曹薰铉的卓越感觉，将李昌镐逼上了背水一战的境地。

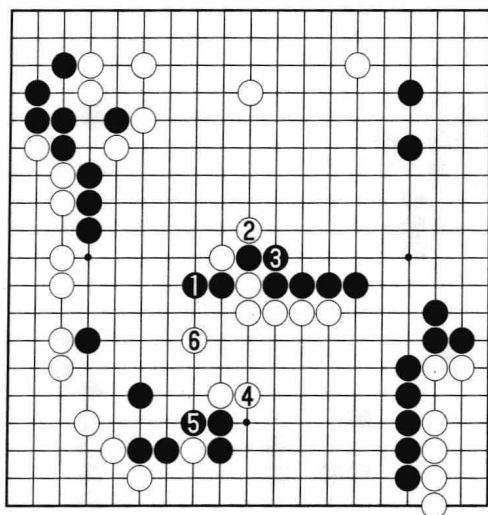


9 图



10 图

此后的实战进程如10图的黑1以下至白16。对于黑13位断，白16是腾挪的反击技巧，此后若黑a则白b反扳，恰恰凑上腾挪的调子。于是，大致只好如11图的黑1应对，白则白2以下至6成功腾挪，获得优势。

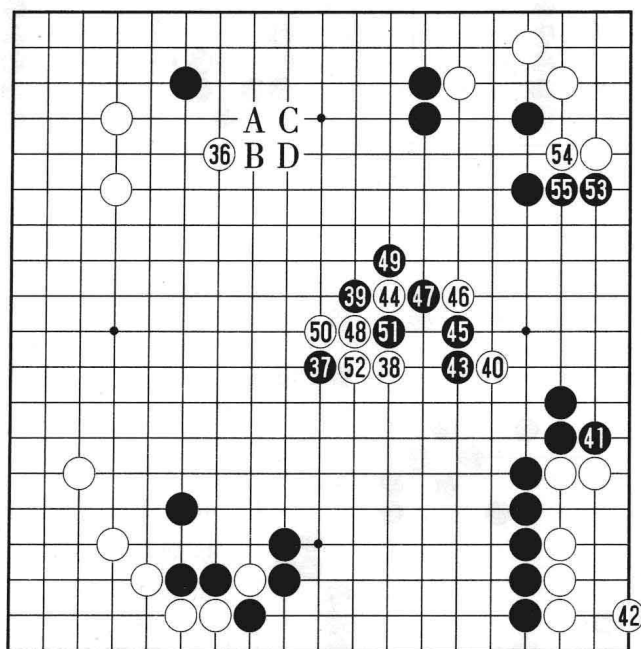


11 图

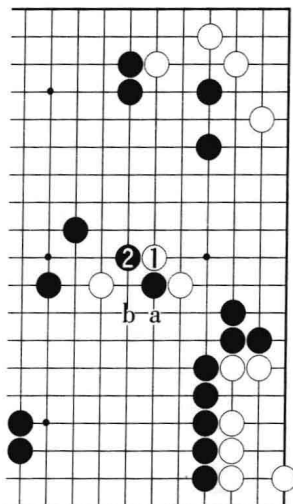
3 谱 作战全貌显现

白 36，好点。黑 37 抢先占据中央是此时的急所，贯彻曹薰铉大模样作战的意图。黑 37 于 A 位、白 B、黑 C 围上边的方案毫无价值，被白 D 位压，右下的黑模样难成规模。

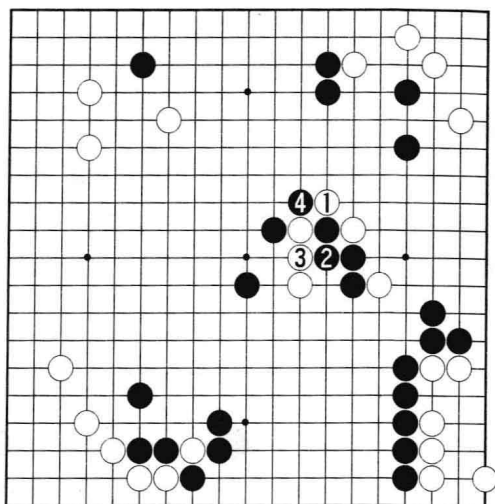
不甘示弱，白 38 杀入，中央的攻防将决定胜负的走向。对于白 40，黑 41、43 的追击非常犀利，此后白若正面作战则非常过分。例如



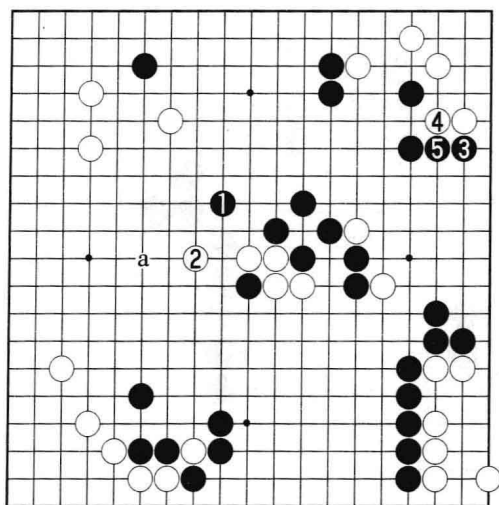
3 谱 (36—55)



12 图



13 图



14 图

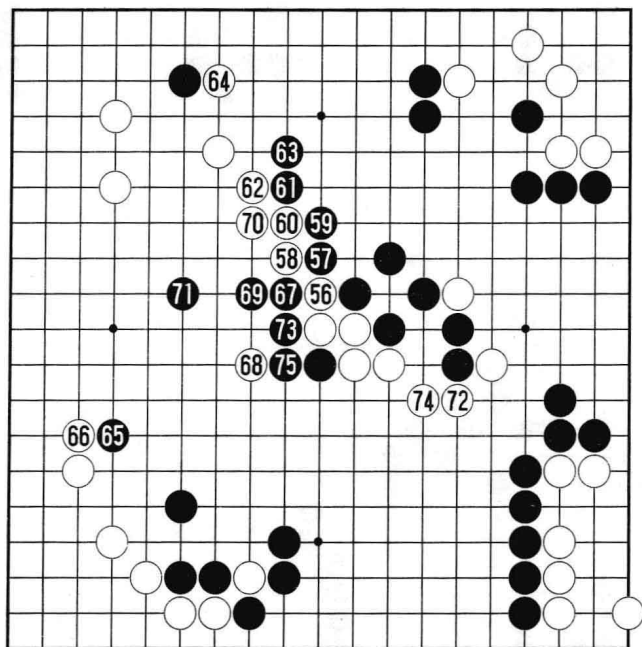
12 图，白 1 位上扳则黑 2 位反扳，白 1 若 a 位下扳则黑 b 位反扳。于是，白只好 44、46 左搭右碰。被黑 49、51 拔花，黑棋一举树立了优势。白 48 若如 13 图的白 1、3 抵抗则过于无理，将被黑 4 位断在急所。

不过，黑 53 漏失了机会！在此应如 14 图的黑 1、3 的次序，瞄着黑 a 位镇头攻击的手段，如此左边的白地便很难做大了。

4 谱 混战

由于黑棋错失了 14 图的制胜手，被白 56 位抢先走到攻防的急所，又顺手走到白 64 的碰，一时之间逆转的气氛腾起。

曹薰铉说：“黑 67 如 15 图，黑 1 位跳虽然是形，但被白 2 位抱吃之后，很难找到下一手。黑 67 断，胜负手！”



4 谱 (56—75)